



Centro Direzionale di Napoli isola F9 – 80143 – NAPOLI

DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE

N. 21 del 2 MAG. 2012

L'anno 2012, il giorno 2 del mese di Maggio, in Napoli nella sede dell'A.R.SAN., il Direttore Generale, Dr.ssa Lia Bertoli, coadiuvato - in qualità di segretario verbalizzante - dal Dr. G. Bifulco, ha adottato la seguente deliberazione:

OGGETTO

CONVENZIONE PER LE ATTIVITA' DI TIROCINIO DI FORMAZIONE ED ORIENTAMENTO "STAGE" CON L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI NAPOLI FEDERICO II PER I DISCENTI DEL CORSO MASTER IN MANAGEMENT SANITARIO.

IL DIRETTORE GENERALE

Alla stregua dell'istruttoria compiuta dalla Struttura Operativa Formazione e Aggiornamento, nonché dell'espressa dichiarazione di regolarità della stessa resa dal dirigente responsabile della Struttura

PREMESSO

- che presso l'Agenzia, nell'ambito della convenzione con il dipartimento di Scienze Mediche Preventive dell'Università degli studi di Napoli Federico II, è in corso di svolgimento il Master di II Livello in Management Sanitario per l'anno accademico 2011-2012;
- che con foglio addi 3/4/2012, acquisito al protocollo dell'Arsan al n. 837 il Direttore del corso Master in Management Sanitario ha richiesto per i propri discenti del corso di che trattasi lo svolgimento presso l'Arsan del tirocinio di formazione ed orientamento;

- che a tale scopo l'Università ha inviato copia dello schema tipo di convenzione da stipularsi per le attività di tirocinio di che trattasi;

RILEVATO

- che i tirocini formativi e di orientamento, attivati ai sensi dell'art. 18, comma 1, lettera d) della legge 196/97, non costituiscono rapporto di lavoro;
- inoltre, che l'Università assicura i tirocinanti contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL, nonché per la responsabilità civile presso compagnie assicurative operanti nel settore;

VISTO lo schema di convenzione, che unito al presente provvedimento ne forma parte integrante e sostanziale, nel quale sono regolate le modalità del rapporto di che trattasi;

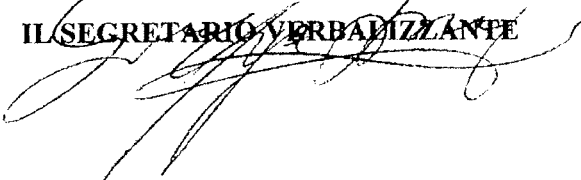
RITENUTO di poter dare accesso alla richiesta della struttura universitaria, procedendo all'approvazione dello schema di convenzione da stipularsi con l'Università degli Studi di Napoli Federico II, per le attività di tirocinio di formazione e orientamento, per gli iscritti del Corso Master di II Livello in Management Sanitario, presso la Struttura dell'Arsan per l'anno accademico 2011-2012;

D E L I B E R A

Per tutti i motivi in premessa specificati e che qui di seguito si intendono integralmente riportati:

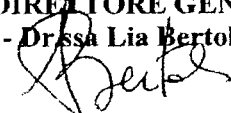
- di approvare lo schema di convenzione -- unito al presente provvedimento per formarne parte integrante e sostanziale - da stipularsi con l'Università degli Studi di Napoli Federico II, per le attività di tirocinio di formazione e orientamento, per gli iscritti del Corso Master di II Livello in Management Sanitario, presso la Struttura dell'Arsan per l'anno accademico 2011-2012;
- di rinviare a successivi atti del Direttore Generale l'attivazione degli stage in base alle richieste nominative da parte delle facoltà interessate, comunque, nel rispetto dei limiti previsti dall'art. 1 del decreto del Ministero del Lavoro 25 marzo 1998, n. 142;
- di inviare al controllo della Giunta Regionale ai sensi dell'art. 9 lettera d) della legge regionale 18/11/96 n° 25, istitutiva dell'Agenzia;
- di inviare al Collegio Sindacale dell'Arsan;
- di trasmettere copia del presente provvedimento ai Servizi di Supporto Gabinetto di Direzione e GEFC per il seguito di competenza;

IL SEGRETARIO VERBALIZZANTE



IL DIRETTORE GENERALE

- Dr.ssa Lia Bertoli -



Struttura Operativa:

Formazione e Aggiornamento

FIRMA DEL DIRIGENTE RESPONSABILE

Dott. Gaetano Bionanza

IMPEGNO/PRE-IMPEGNO DELLA SPESA DERIVANTE DALLA PRESENTE DELIBERAZIONE VIENE ASSUNTO ALLA SEGUENTE VOCE DI COSTO DELLA PRODUZIONE DEL BILANCIO ECONOMICO DI PREVISIONE ANNO 2012 CHE PRESENTA LA SEGUENTE SITUAZIONE CONTABILE:

	Impegni/Pre Impegno Num. Voce Costo	Impegni/Pre Impegno Num. Voce Costo	Impegni/Pre Impegno Num. Voce Costo
Previsione iniziale			
Eventuali variazioni Autorizzate + / -			
Impegni/ Pre Impegni precedentemente assunti			
Impegno/Pre Impegno attuale			
Disponibilità			

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Si dichiara che la presente deliberazione è stata affissa all'Albo Pretorio il giorno 25/2/12, ai sensi e per gli effetti del DLgs 18/08/2000 n. 267, e vi rimarrà per 15 giorni consecutivi.

Deliberazione trasmessa al Collegio Sindacale il/...../..... prot. n.

Deliberazione divenuta esecutiva il/...../..... ai sensi dell'art. 9 della L.R. n. 25/96.

Deliberazione inviata per il controllo preventivo alla Giunta Regionale, ai sensi dell'art. 9 della L.R. 25/96 con nota prot. n. del/...../.....

PROVVEDIMENTI DELLA GIUNTA REGIONALE

CONVENZIONE DI TIROCINIO DI FORMAZIONE ED ORIENTAMENTO

ALLEGATO DELIBERA

TRA

N. 21 DEL 2/5/2012

L'Università degli Studi di Napoli Federico II, con sede in Napoli, al Corso Umberto I n. 38, partita I.V.A. n. 00876220633, Web www.unina.it, d'ora in poi denominata Università, rappresentata dal Rettore pro-tempore Massimo MARRELLI, nato a Cosenza (CS) il 30.09.1945,

E

(denominazione dell'Azienda, Istituzione o Ente)

Partita I.V.A. n. _____, con sede legale in _____
provincia _____ Via _____ N° _____ CAP _____ d'ora in
poi denominato **Soggetto Ospitante**, rappresentato da _____ nato/a
_____ il _____ e residente per la carica in (¹) _____
Via _____, a ciò autorizzato
in forza della carica ricoperta.

PREMESSO che al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi i soggetti richiamati all'art.18, comma 1 lett.a), della legge 24 giugno 1997, n. 196, possono promuovere tirocini di formazione ed orientamento in impresa a beneficio di coloro che abbiano già assolto l'obbligo scolastico;

VISTO il regolamento recante norme di attuazione dei principi e dei criteri di cui all'articolo 18 della legge 24 giugno 1997, n. 196, sui tirocini formativi e di orientamento emanato dal Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale con decreto del 25 marzo 1998, n. 142;

VISTO l'art. 10 del D.M. 22 Ottobre 2004 n. 270, recante norme sugli obiettivi e le attività formative qualificanti delle classi;

VISTO l'art. 11 del D.L. 138 del 13 agosto 2011;

VISTA la Circolare del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali n. 24 del 12 settembre 2011, con la quale vengono forniti chiarimenti in merito all'art. 11 del D.L. 13 agosto 2011.

SI CONVIENE QUANTO SEGUE:

Articolo 1

Ai sensi dell'art. 18 della legge 24 giugno 1997, n. 196, il soggetto ospitante si impegna ad accogliere presso le sue strutture soggetti in tirocinio di formazione e di orientamento, su proposta dell'Università, in numero non superiore a quanto previsto dall'art. 1 del Decreto del Ministero del Lavoro 25 marzo 1998, n. 142.

Articolo 2

1. Il tirocinio formativo e di orientamento, ai sensi dell'art. 18, comma 1 lettera d) della legge 196/1997, non costituisce rapporto di lavoro.
Ai soli fini e per gli effetti del D. Lgs. 09/04/2008 n. 81, e successive integrazioni e modifiche, il tirocinante è equiparato ai lavoratori del soggetto ospitante.
Compete al Soggetto ospitante l'attuazione delle misure per la tutela e per la sicurezza dei lavoratori nei luoghi di lavoro previste dalla normativa vigente, come specificato dal successivo art. 5;
2. Durante lo svolgimento del tirocinio l'attività di formazione ed orientamento è seguita e verificata da un tutore designato dall'Università, in veste di responsabile didattico, e da un

¹ Sede aziendale.

CONVENZIONE DI TIROCINIO DI FORMAZIONE ED ORIENTAMENTO

responsabile aziendale indicato dal soggetto ospitante.

3. Per ciascun tirocinante, in base alla presente Convenzione, è predisposto un progetto formativo e di orientamento, sottoscritto per l'Università dal Preside di Facoltà, dal Presidente del Consiglio del Corso di Studio o dal docente referente per i tirocini designato dal Corso di Studio, contenente:
 - a) il nominativo del tirocinante;
 - b) i nominativi del tutore universitario e del responsabile aziendale;
 - c) obiettivi e modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenza presso il soggetto ospitante;
 - d) le strutture del soggetto ospitante (stabilimenti, sedi, reparti, uffici) presso cui si svolge il tirocinio;
 - e) gli estremi identificativi delle assicurazioni INAIL e per la responsabilità civile.
4. L'inizio del tirocinio avverrà dopo la formalizzazione del progetto formativo e di orientamento.

Articolo 3

1. L'Università assicura i tirocinanti contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL, mediante la speciale forma di gestione per conto dello Stato, ai sensi degli artt. 127 e 190 del T.U. n. 1124/1965, nonché per la responsabilità civile presso compagnie assicurative operanti nel settore.
2. L'Università si impegna a far pervenire alla Regione o alla Provincia delegata, alle strutture provinciali del Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale competenti per territorio in materia di ispezione, nonché alle rappresentanze sindacali del soggetto ospitante, copia della presente Convenzione e di ciascun progetto formativo e di orientamento.
3. L'Università si impegna a richiedere ai docenti che svolgono la funzione di tutori l'assunzione esplicita dell'obbligo di riservatezza in ordine alle informazioni, documenti e/o conoscenze di cui vengano in possesso nel corso della collaborazione oggetto della presente convenzione e a mantenere la massima riservatezza in ordine agli stessi.
4. L'Università provvederà, tramite il Medico Competente di Ateneo, a certificare l'idoneità sanitaria del tirocinante allo svolgimento delle attività formative, nel caso previsto dall'art. 5 co. 1 lett. c.

Articolo 4

1. Durante lo svolgimento del tirocinio formativo e di orientamento il tirocinante è tenuto a:
 - a) svolgere le attività previste dal progetto formativo e di orientamento;
 - b) rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro, nonché le misure di prevenzione e di emergenza adottate dal soggetto ospitante e tutto quanto prescritto dal Soggetto Ospitante o dal Soggetto Promotore ai sensi dell'art. 5 della Convenzione in attuazione del D. Lgs n. 81/2008;
 - c) mantenere la necessaria riservatezza e a non comunicare a terzi, senza il preventivo consenso del soggetto ospitante, informazioni, documenti e/o conoscenze di cui sia venuto in possesso durante lo svolgimento del tirocinio. L'obbligo di riservatezza si protrae oltre la durata del tirocinio;
 - d) compilare, nel caso di tirocinio curriculare, il libretto diario delle attività svolte, consegnato al tirocinante dall'Università.

Articolo 5

1. Il soggetto ospitante si impegna:
 - a) a mettere a disposizione del tirocinante i mezzi necessari per svolgere l'attività concordata;
 - b) a garantire al tirocinante le condizioni di igiene e sicurezza previste dalla normativa vigente ed a fargli prendere piena conoscenza dei contenuti del piano di emergenza predisposto;
 - c) ad applicare al tirocinante, equiparato al lavoratore, le misure per la tutela della salute e per la sicurezza durante il lavoro di cui al D. L.vo 81/08 e successive modificazioni ed integrazioni. In particolare il soggetto ospitante provvede a:
 - formare ed informare il tirocinante in merito ai rischi connessi all'impresa;
 - fornire i dispositivi di protezione individuali (DPI) ove previsti;
 - attivare la sorveglianza sanitaria ove prevista. In tal caso l'Università provvederà, tramite il

CONVENZIONE DI TIROCINIO DI FORMAZIONE ED ORIENTAMENTO

- medico Competente di Ateneo, a certificare l'idoneità sanitaria del tirocinante allo svolgimento delle attività formative;
- d) in caso d'incidente durante lo svolgimento del tirocinio, a segnalare l'evento all'Istituto Nazionale per l'Assicurazione contro gli Infortuni sul Lavoro e all'Autorità di Pubblica Sicurezza entro due giorni dall'infortunio (facendo riferimento al numero di polizza sottoscritta dal soggetto promotore) e comunque tutti gli ulteriori adempimenti previsti dalla normativa vigente ed al soggetto promotore;
- e) a rilasciare al tirocinante, al termine del tirocinio, un'attestazione di avvenuto tirocinio ed in caso di tirocini curriculari, ad attestare, mediante firma e timbro apposti sul libretto diario in possesso del tirocinante, l'effettivo svolgimento delle attività programmate.

Articolo 6

La realizzazione del tirocinio non comporta per l'Università e per il Soggetto Ospitante oneri finanziari o di altra natura, salvo quelli assunti con la presente convenzione o quelli autonomamente decisi dal soggetto ospitante.

Articolo 7

1. La presente Convenzione ha la durata di tre anni a decorrere dalla data della sua stipula ed è rinnovabile alla scadenza mediante espressa manifestazione di volontà di entrambe le parti. Ciascuna parte può, prima della scadenza, recedere dalla convenzione con comunicazione scritta a mezzo di raccomandata con avviso di ricevimento, con un preavviso di almeno sei mesi.
2. In caso di disdetta deve essere comunque assicurato il completamento dei tirocini già avviati.
3. Le parti si impegnano a trattare i dati personali dei soggetti (persone fisiche e giuridiche) di cui alla presente convenzione, nonché dei soggetti coinvolti nei progetti formativi di tirocinio stipulati in virtù della presente convenzione, in ottemperanza a quanto stabilito dal D. Lgs 196/2003.

Articolo 8

Per tutto quanto non previsto dalla presente convenzione le parti fanno riferimento alla legislazione vigente in materia.

Articolo 9

Il presente atto verrà redatto in duplice copia originale, di cui una andrà al "soggetto ospitante" e una all'Università.

Li _____

Firma e Timbro
per l'Università

Firma e Timbro
per il Soggetto Ospitante

Ragione sociale: _____

Sede legale:

Via _____ n° _____

CAP _____ Città _____ Prov _____

Telefono _____ Fax _____

Sito web aziendale _____

E-mail aziendale _____ @ _____

Altre sedi _____

Recapito Corrispondenza:

Via _____ CAP _____ Città _____

Settore di attività _____

Partita IVA _____

Legale Rappresentante

Cognome _____ Nome _____

Luogo e Data di Nascita _____

Associazione di categoria e/o territoriale di appartenenza _____

Rappresentanze Sindacali presso l'Azienda

☐ CGIL ☐ CISL ☐ UIL ☐ Altro

Nominativo della persona che tiene i contatti con l'Università degli studi di Napoli Federico II

Funzione aziendale _____

Telefono _____ Fax _____

E-mail _____ @ _____

Dimensione organico:

☐ fino a 5 a tempo indeterminato ☐ da 6 a 19 a tempo indeterminato ☐ oltre i 20 a tempo indeterminato

- Si dichiara che sono rispettati i limiti indicati dall'art. 1, co 3, del DM 25.3.1998, n. 142
- Si autorizza, ai sensi del D.Lgs. n. 196 del 30.06.2003, recante norme sul trattamento dei dati personali, il Soggetto Promotore dei dati sopra riportati per le finalità connesse alla convenzione di tirocinio cui la presente scheda è allegata e, comunque, nell'ambito delle attività istituzionali.

**Firma e Timbro
per il Soggetto Ospitante**



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI NAPOLI FEDERICO II
FACOLTÀ DI MEDICINA E CHIRURGIA
DIPARTIMENTO DI SCIENZE MEDICHE PREVENTIVE

Det. Sciarpe

B

SEZIONE DI IGIENE
Resp.: Prof.ssa Maria Triassi

AGENZIA REGIONALE SANITARIA
Prot. 2012/837 del 03-04-2012
Sezione:ARRIVO

FORMAZIONE E AGGIORNAMENTO



Al Direttore Generale
Dott.ssa Lia Bertoli
ARSan- Agenzia Regionale Sanitaria
della Regione Campania
Centro Direzionale
Isola F 9
Napoli

Gentile Dottoressa Bertoli,

nell'ambito della convenzione stipulata dalla Sezione d'Igiene della Facoltà di Medicina e Chirurgia dell'Università di Napoli "Federico II", per il X Corso di II Livello Master in Management Sanitario anno accademico 2011/2012, con codesta Agenzia, la scrivente Direttore del sopra citato Corso, chiede di poter fare effettuare presso i Vs. Uffici, ai discenti Dottori Arianna Chianese, Francesco Chianese e Rachele Nugnes, il tirocinio di formazione ed orientamento al fine della stesura della tesi progetto.

Nel ringraziarLa anticipatamente, colgo l'occasione per inviarLe cordiali saluti.

Il Direttore del Corso

Prof. Maria Triassi

Maria Triassi

COLLEGIO SINDACALE

VERBALE N. 4 DEL 29/5/2012

L'anno duemiladodici il giorno 29 del mese di maggio, alle ore 10,30, presso la sede dell'Agenzia, sita in Napoli al Centro Direzionale isola F9, si è riunito, il Collegio Sindacale dell'A.R.SAN. costituito con la delibera n. 32 del 13/7/2011, sono presenti i Sigg.:

- Dott. Gaetano Giudice – Presidente - in rappresentanza della Regione Campania
- Dr.ssa Giuseppa Teresa Impagliazzo – Componente - in rappresentanza della Regione Campania
- Dott. Aldo Rabbia – Componente - in rappresentanza del Ministero dell'Economia e Finanze
- Massimo Di Gennaro - Segretario

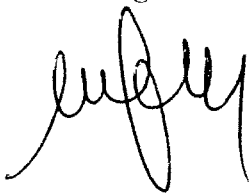
L'ordine del giorno della seduta è il seguente:

1. Esame atti deliberativi dal n. 7/2012 alla n. 28/2012

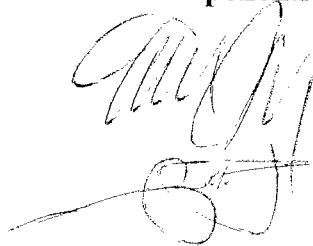
Il Collegio, accertata la sua regolare costituzione, procede all'esame delle deliberazioni poste al punto 1) dell'ordine del giorno e, per quanto di sua competenza, sulle delibere all'ordine del giorno, **dichiara di nulla osservare.**

Del che è verbale, letto, approvato e sottoscritto.

Il Segretario



I Componenti



Il Presidente

